LE TRAIT D'UNION

volume 51, numéro 07 septembre 2026



Succès pour la Ière édition des fêtes du canton de Woodbridge p. 12-13



Fêtes du canton de Woodbridge



LES CONSTRUCTIONS PLOURDE

RBQ : 5863-5327-01

PIERRE-GILLES PLOURDE

Entrepreneur en construction
Rénovation résidentielle
et commerciale

162, route du Petit Moulin
St-Bruno (Québec) G0L 2M0
418 551-1190
pgpconstruction@outlook.com



LE TRAIT D'UNION

Ce journal communautaire est publié par :
Le Trait d'Union de Saint-Bruno inc.
4, du Couvent
Saint-Bruno-de-Kamouraska (Québec) G0L 2M0
Téléphone : (418) 492-5178

Courriel: trdunion@globetrotter.net
Site web: www.traitdunionstbruno.com

Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 1197-4087

Politique du journal

Tout article pouvant porter une atteinte personnelle ne sera pas publié.

Le journal se réserve le droit de modifier, en tout ou en partie, les articles, et ce, tout en y respectant la teneur et le sens.

Distribution du journal Saint-Bruno

La distribution du journal s'effectue gratuitement par la poste dans tous les foyers de Saint-Bruno.

Abonnement

Le coût de l'abonnement est de 25 $ par année pour les abonnés à l'extérieur de la municipalité ou pour toute autre personne ou organisme désirant s'abonner. L'abonnement se termine le 31 décembre de chaque année.

Tirage

Le Trait d'Union a un tirage de 320 exemplaires, certifié par l'Association des médias écrits communautaires du Québec.

Tombée: 20 septembre

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Tirage Certifié AMECQ

Conseil d'administration

Présidente :	Constance Gagné, 492-5178
Vice-présidente :	Micheline Dionne, 492-5281
Trésorière :	Sonia Gagné, 492-3779
Secrétaire :	Claudette Rivard, 492-1612
Directrice :	Maryse Bernier, 418-308-0762

L'Équipe du journal

Rédacteur en chef — Équipe du journal

Traitement de texte et montage

Sonia Gagné

Collaborations

Guylaine Saint-Pierre
Micheline Dionne
Claudette Rivard
Roger Lavoie
Comité des loisirs
Ève Simard
Constance Gagné
Co-éco
Maryse Bernier
Comité embellissement
Lise Rivard
Karolane Cliche

Sommaire :

Page 3 : Chronique éditoriale
Page 4 : Cours d'échec - Club 50 ans
Page 5 : Place de l'église -Élections provinciales -
Page 6 : Clin d'oeil municipal
Page 7 : Membres du personnel de l'école
Page 8 : Flash biblio
Page 9 : Chonique culinaire - Mot de vocabulaire
Page 10-11 : Festival Archipel - Fête de la Saint-Jean
Page 12- 13 : Fêtes du canton Woodbridge
Page 14 : Remerciements
Page 15 : Mot de la municipalité - Marché de Noël
Page 16-17: Je collationne - Olympiades amicales
Page 18 : Hommage à l'abbé Guy Paradis
Page 19 : Défi de l'Arc-en-ciel du coeur
Page 20 : Co-éco
Page 21 : Heures d'ouverture
Page 22-23 : Commanditaires
Page 24 : Calendrier des activités

Culture et Communications Québec

Inspirations estivales

Nous voici de retour après un été bien rempli et au lendemain d'un événement formidable concocté pas notre comité des loisirs : les Fêtes du canton de Woodbridge.

En effet, les 21, 22 et 23 août, nous avons eu, dans notre village, l'occasion de festoyer, de danser, de lancer des boules, de frapper des balles, d'explorer Saint-Bruno lors d'un rallye et j'en passe. De nombreuses activités divertissantes nous ont été offertes, sans oublier l'occasion de remercier nos bénévoles et d'accueillir les nouveaux résidents ainsi que les nouveau-nés. Pour moi, le plus précieux a été de découvrir des visages et d'échanger des poignées de main, des sourires et des « comment tu t'appelles ? ». Tant de belles personnes rencontrées à ces Fêtes ! Il va sans dire qu'il n'y a pas d'activités sans participants. Or, notre village a accepté l'invitation. C'est le signe d'une communauté enjouée et dynamique, désireuse de vivre des expériences dans son propre milieu.



Photo:BR

Si certains d'entre vous se demandent d'où vient le nom de ces Fêtes, sachez qu'avant la création officielle de notre village, le territoire correspondant à Saint-Bruno-de-Kamouraska s'appelait « canton de Woodbridge ». Le choix de ce nom est un joli clin d'œil à notre histoire collective et un salut à nos ancêtres. Je crois que nos fondatrices et nos fondateurs auraient été heureux de nous voir joyeux et rassemblés ici, sur les terres qu'ils ont défrichées à grand-peine, autour de l'église qu'ils ont construite. À ce propos, vous avez peut-être aperçu, du côté gauche de l'église, le Sacré-Cœur de retour sur son socle, après avoir été soigneusement restauré par un bénévole. Le dimanche 23 août, après la messe, il a été béni, puis remis en place à la suite d'une petite procession. Mais qu'est-ce que le Sacré-Cœur, cette statue de Jésus arborant sur sa poitrine un cœur surmonté de flammes ? C'est un symbole d'amour.

Sur ce, lectrices et lecteurs, il me fait grand plaisir de vous retrouver après la pause estivale. Mais attention, l'été n'est pas fini. Profitons-en jusqu'au bout, assis à l'extérieur, en lisant notre source d'information communautaire, j'ai nommé le Trait d'union.

Guylaine Saint-Pierre

L'AMECQ demande des engagements concrets pour soutenir les médias écrits communautaires

À l'approche des élections générales au Québec, l'Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ) interpelle les candidat·es de tous les partis et de toutes les régions à s'engager concrètement pour la survie des médias communautaires.

Le prochain gouvernement du Québec devra en faire davantage s'il a réellement à cœur l'information locale.

Soutenir les médias communautaires, c'est soutenir une information de proximité, indépendante et essentielle à nos communautés.

AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Curriculum des cours d'échecs



Cours #1 (difficulté Néophyte)

* Le mouvement des pièces - A la découverte du jeu
* Jouer - Les règles de bases des échecs

Cours #2 (difficulté Néophyte)

* Principes d'ouverture - Prenez l'avantage dans les premiers coups
* Règles de tournois et histoire du jeu

Cours #3 (difficulté Néophyte)

* Gagner la partie - Mater son adversaire
* Capturer les pièces adverses - Soyez à l'affût et gagnez du matériel

Cours #4 (difficulté Néophyte)

* Attaquer le roi adverse - Gagner en portant l'estocade sur un roi vulnérable
* Introduction aux ouvertures classiques - Obtenir une bonne position en choisissant de bons coups d'ouverture

Un cours est de 2 h:

* 30 minutes théorique
* 10 minutes d'exercice pratique
* 1 h 20 jeu libre

Julien Allaire

CARREFOUR 50 + du QUÉBEC

Des nouvelles de votre club

Vous avez été nombreux à répondre à l'appel de notre « Viens déjeuner quand tu veux » dans le cadre des Fêtes du canton Woodbridge. Nous vous en remercions. Ce fut un beau moment pour échanger et socialiser. Nous aurons d'autres activités à venir cet automne. Nous vous souhaitons une belle fin d'été.

Anniversaires de septembre

Jean-Marie Beaulieu	01
Hélène Barbeau	06
Clémence Dionne	09
Roger Mailloux	11
André Charest	13
Marie-France Charest	23
Josée Gagné	25



Constance Gagné
Pour le Club 50 ans et plus

Place de l'Église



Avis de décès

Le 20 juin 2026 est décédé à l'âge de 68 ans et 8 mois **M. Gérard Migneault,** époux de Mme Micheline Dionne, fils de feu Mme Blanche Beaulieu et de feu M. Omer Migneault.

Sympathies à sa conjointe et à ses frères Michel et Julien de notre paroisse.



Le 22 juillet 2026 est décédée à l'âge de 76 ans et 7 mois **Mme Ghislaine Chénard**, épouse de feu M. Émilien Dionne ; fille de feu Mme Joséphine Boucher et de feu M. Délium Chénard.

Le 30 août 2026 est décédé à l'âge de 84 ans et 2 mois M. Yves St-Pierre, époux de Mme Monique Deschênes ; fils de feu Mme Bernadette Dionne et de feu M. Amédée St-Pierre. Une liturgie de la parole sera célébrée le 5 septembre à 14 h 30.

Sympathies à sa conjointe et à son fils Michel de notre paroisse.

Fabrique

Photos anciennes recherchées de différentes activités et de différentes époques de notre village afin de monter un calendrier pour 2027. Que ce soit fêtes religieuses, communautaires, photos de famille etc…

Merci de votre collaboration.

Communiquez avec Roger Lavoie
au 418-492-6702

Élections provinciales 2026



Votez le 5 octobre
de 9 h 30 à 20 h

Où et quand voter ?

Consultez la carte de rappel jaune reçue par la poste ou rendez-vous au **electionsquebec.qc.ca/ouvoter**.

Vous n'êtes pas disponible le jour du vote ?
Votez par anticipation le 27 et le 28 septembre de 9 h 30 à 20 h.

electionsquebec.qc.ca | **1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)**

Pour voter

- Vous devez être inscrit ou inscrite sur la liste électorale et votre adresse doit être à jour. Vérifiez au **electionsquebec.qc.ca/verifier**.
- Vous devez apporter une pièce d'identité (permis de conduire, carte d'assurance maladie, passeport canadien, etc.).

Votre circonscription a peut-être changé.
Vérifiez sur la nouvelle carte électorale au **electionsquebec.qc.ca/trouvercirconscription**.





Amenez vos enfants voter avec vous !

Initiez vos enfants à la démocratie grâce aux petits bureaux de vote. Découvrez la question qui leur sera posée au **electionsquebec.qc.ca/petitsbureaux**.



Tous les lieux de vote par anticipation sont accessibles ; le 5 octobre, la majorité le sont aussi. Consultez les critères d'accessibilité de chaque lieu au **electionsquebec.qc.ca/ou-quand-voter**.

Si votre lieu de vote ne répond pas à vos besoins, demandez l'autorisation de voter ailleurs à votre directrice ou directeur du scrutin.

Le 5 octobre, on exerce notre droit de vote

élections Québec

Clin d'oeil municipal



Résumé séance du 5 juin 2026

- Appel d'offres pour le projet de lumières au Parc municipal (patinoire et terrain de balle);
- Location du 155, route du petit moulin (ancien dépanneur) à Les constructions Plourde inc. (bail commercial jusqu'au 1er mai 2027);
- Prolongement du contrat de tonte de gazon saison 2027 : 5659,50 $ et saison 2028 : 5942,48 $;
- Résolution pour acceptation de la dérogation mineure de Isabelle Mignault et Guillaume Ouellet-Gagnon au 105 rue des Pins;
- Lotissement et d'une parcelle du lot 5 727 390 au coût de 1 $. Les frais professionnels et notariés sont assumés par l'acheteur;
- Autorisation de dépôt d'une demande au Programme Nouveaux Horizons pour les aînés-Projets communautaires. Demande fait en septembre 2025 pour le terrain de picketball refusée, dépôt d'une nouvelle demande sera fait;
- Entente avec le Club des Pif-Paf Accepté qui demandait de diviser en 4 parts égales les revenus des activités pour les municipalités de Mont-Carmel,Saint-Philippe-de-Néri, Saint-Gabriel et Saint-Bruno (parade vieilles motoneiges et souper);
- Don École Saint-Bruno au montant de 900 $ pour les activités;
- Adhésion à Projektion au montant de 50 $ pour l'année 2026;
- Adhésion au Centre de mise en valeur des Opérations Dignité au montant de 50 $;
- Demande d'un citoyen de retravailler le terrain de pétanque. Gilles Plourde va discuter avec Mme Farida des Habitations Saint-Bruno.
- Prochaine séance 7 juillet à 19 h 30.

Résumé séance 7 juillet 2026

- Adhésion à Je collationne pour l'année scolaire 2026-2027 au montant de 600 $ pour 5 livraisons de collations par année;
- Programme d'aide à la voirie locale au montant de 254 496 $ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2025;
- Résolution autorisant le paiement des travaux de remplacement d'un ponceau sur la Rivière Pivard, sous la route des Rivard à Transport en vrac St-Denis au montant de 27 569,51 $ taxes incluses;
- Acceptation de l'augmentation du loyer du bureau municipal au montant de 1340 $ plus taxes à compter du 1er août 2026;
- Vente d'une parcelle du lot 5 727 390 (pointe de terrain) au montant de 1 $ (notaires et arpenteurs au frais de l'acheteur);
- Résolution pour nommer Tobby Bergeron comme « employé désigné » pour le retrait des obstructions menaçantes dans les cours d'eau;
- Demande d'un 2e ponceau (Étienne Briand) route du Petit moulin;
- Demande de ponceau (Michel Tremblay) rang du Nord;
- Demande de ponceau (Carl Rossignol) rang du Nord;
- Contribution financière à la Croix Rouge au montant de 225,00 $;
- Don à l'Arc-en-ciel du cœur du Kamouraska pour l'année 2026 au montant de 25 $;
- Demande de commandite du Journal Le Trait d'Union 2026-2027 au montant de 50 $;
- Vérification effectuée pour les réservoirs à essence de l'ancien dépanneur. Aucune fuite d'essence a été observée. Projet à suivre pour les faire enlever (avec subvention);
- Suivi de l'entretien du terrain de pétanque; Les Habitations n'ont pas l'intention de l'entretenir. Possibilité de le déplacer au parc municipal;
- Réception de CV au poste d'agente de bureau; entrevue à suivre.
- Prochaine séance 4 août à 19 h 30.

Résumé séance du 4 août 2026

- Embauche de Karolane Cliche au poste d'agente de bureau en date du 21 juillet 2026;
- Démission de Valéry Lavoie au poste d'agente de développement effective à partir du 3 août 2026;
- Élaboration d'un plan et d'un bordereau de soumission pour les travaux de correction de la chaussée du rang Ste-Barbe au montant de 1260 $ plus taxes;
- Publication des états financiers sur le site de la municipalité ainsi que dans le journal Le Trait d'Union;
- Début des travaux de correction du rang Ste-Barbe prévu vers la mi-septembre (retrait d'asphalte et pose de gravier).
- Prochaine séance : mardi 8 septembre 19 h 30.

Maryse Bernier, pour le Trait D'Union

ÉCOLE SAINT-BRUNO – Les membres du personnel		
Directrice	**Secrétariat**	
• Véronique Caron	• Geneviève Lévesque	
PROFESSIONNELS		
✓ Evelyne Lessard, orthopédagogue	• Ariane Briand, conseillère en rééducation	
SPÉCIALISTES		
• Sylvie Pelletier, musique	• Alexandre Slight, éducation physique	• Mélanie Michaud, anglais
ENSEIGNANTES TITULAIRES		
Maternelle 4 & 5 ans	**1re, 2e & 3e année**	
• Catherine Albert	• Stéphanie Landry	
4e & 6e année	**Allègements**	
• Charles Bissonnette	• Fabie Ouellet	
TECHNICIENNES EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE		
• Nathalie Michaud	• Kayna Deschênes	
SERVICE DE GARDE		
• Caroline Lévesque		
CONCIERGE		
• Joël Landry		

De plus, voici nos statistiques d'élèves pour 2026-2027 :

Nombre total d'élèves : 23 élèves

Maternelle 4-5 ans : 7 élèves

1re – 2e – 3e : 10 élèves

4e - 6e : 6 élèves

Geneviève Lévesque
Secrétaire d'école
École St-Louis – 418-856-7054 p. 4711
École St-Bruno – 418-856-7053 p. 4710
*Prendre note que je suis en congé les mercredis et vendredis

Centre de services scolaire de Kamouraska–Rivière-du-Loup
Québec

Le temps des vacances est terminé et la bibliothèque revient à son horaire régulier soit tous les mercredis et ce, à partir du 02 septembre de 18 h 30 à 20 h. Pour l'horaire de l'école (en journée) où il nous fera plaisir de vous accueillir nous publierons les dates dans le journal d'octobre. L'horaire sera également disponible sur notre page "Facebook", nous vous invitons à la consulter.

• Des activités variées débuteront pour les élèves de l'école et ce, dès le 10 septembre avec le retour de "Livres en fête" chapeauté par le Réseau Biblio Bas-Saint-Laurent celle-ci sera suivie de plusieurs autres au cours de l'année.

• Venez faire un tour pour découvrir notre nouveau coin pour les enfants beaucoup plus convivial, notre table "suggestions de lecture", nos nouveautés et bien plus! Nous sommes également ouverts à vos suggestions pour bonifier "votre" bibliothèque.



• L'Équipe de la bibliothèque a souligné le bénévolat de Mme Diane Cardin lors d'une rencontre amicale. Celle-ci sera toujours active comme bénévole. Elle a dû quitter son poste de responsable, qu'elle occupait avec brio depuis plus de 15 ans, pour des raisons familiales. Mme Ghislaine Gagné prend la relève à titre de responsable. "Dans le dictionnaire des noms propres, on devrait retrouver, Diane Cardin : une personne motivée par un esprit d'entraide, de partage et de passion. Elle offre de son temps libre pour développer un tissu social au travers des générations et ce, toujours avec le sourire." Mme Cardin a également reçu le certificat "reconnaissance bénévole" pour la bibliothèque de la part de la municipalité. Mission accomplie pour Diane !



• Rappel sur le nouveau fonctionnement : Prêt entre bibliothèque (PEB). En vigueur depuis le 1er mai, pour tout le réseau Biblio du Bas-Saint Laurent.



1. Durée du prêt est de 21 jours. Possibilité de renouveler le prêt seulement si aucune autre réservation est active.

2. Délai pour la cueillette : 15 jours sinon la réservation est annulée et le document est remis en circulation.

3. Maximum de réservations par usager est de 5 documents. Pour tout renseignement supplémentaire, consulter la page "Facebook" de la bibliothèque ou s'informer auprès de l'équipe de la bibliothèque. Je vous laisse sur un proverbe littéraire : "La vrai récompense d'un livre n'est pas le prix qu'il reçoit, mais le temps qu'un lecteur lui donne."



Vos bénévoles de la bibliothèque

Claudette Rivard, pour la bibliothèque

Chronique culinaire

Salade de chou à l'ananas



½ chou rouge en lanière

500 ml (2 tasses) d'ananas frais, en cubes

45 ml (3 c. à soupe) de coriandre fraiche, hachée

15m (1 c. à soupe) de graines de sésame noires

Vinaigrette

5 ml (1 c. à thé) de gingembre frais, râpé

1 gousse d'ail hachée

15 ml (1 c. à soupe) d'huile de sésame

Le jus de 1 lime

30 ml (2 c. à soupe) de vinaigre de riz assaisonné

5 ml (1 c. à thé) de sambal oelek

Faire tremper le chou dans de l'eau froide salée pendant 10 minutes, puis égoutter. Entre-temps, mélanger tous les ingrédients de la vinaigrette.

Dans un grand bol, mélanger le chou, l'ananas, la coriande et la vinaigrette. Parsemer de graine de sésame et servir.

Une salade croquante et rafraichissante ou le chou rouge et l'ananas se marient à merveille dans une vinaigrette aux accents asiatiques.

Source Coup de pouce

Micheline Dionne

Le Professeur 227

15 MOTS À CONNAÎTRE

1. **MISANTHROPE** : Une personne qui éprouve du mépris ou de l'aversion pour l'humanité.
2. **MISONEISTE** : Une personne qui n'aime pas les changements et préfère les habitudes.
3. **MISOLOGUE** : Une personne qui éprouve de l'aversion pour le raisonnement ou les discussions intellectuelles.
4. **PHILANTHROPE** : Une personne qui cherche à aider les autres et à améliorer leur bien-être.
5. **ALTRUISTE** : Une personne qui se soucie du bien des autres, parfois avant le sien.
6. **ÉGOTISTE** : Une personne qui parle beaucoup d'elle-même et accorde une grande importance à sa propre personne.
7. **BIBLIOPHILE** : Une personne qui aime particulièrement les livres et leur collection.
8. **AGORAPHOBE** : Une personne qui ressent une forte peur ou une grande anxiété dans certains espaces publics ou lieux difficiles à quitter.
9. **CLAUSTROPHOBE** : Une personne qui a peur des espaces fermés ou confinés.
10. **XÉNOPHILE** : Une personne qui apprécie les étrangers, les cultures et les modes de vie différents.
11. **ICONOCLASTE** : Une personne qui remet fortement en cause les idées, traditions ou croyances établies.
12. **SYBARITE** : Une personne qui recherche particulièrement le confort, le plaisir et les raffinements de la vie.
13. **STOÏCIEN** : Une personne qui affronte les difficultés avec calme et maîtrise de soi.
14. **CYNIQUE** : Une personne qui considère souvent les intentions humaines avec méfiance et scepticisme.
15. **INTROVERTI** : Une personne qui préfère généralement les environnements calmes et puise son énergie dans la solitude ou les petits groupes.



Festival Archipel:
Une 4e édition inoubliable

Le 12 juillet se clôturait la quatrième édition du festival d'arts vivants ARCHIPEL, produite par le Centre d'art de Kamouraska. Du vendredi 10 juillet au dimanche 12 juillet, 5 905 festivalier·ère·s ont sillonné le Kamouraska d'un lieu patrimonial à un autre pour profiter d'une programmation artistique originale et de l'offre alimentaire locale. Alors que plusieurs prestations ont été présentées à guichets fermés et devant l'engouement croissant pour ce festival unique, l'équipe du Centre d'art annonce déjà la tenue de la cinquième édition, qui aura lieu du 9 au 11 juillet 2027.

Un festival déjà bien implanté

Le festival ARCHIPEL est un évènement en pleine effervescence qui s'est rapidement imposé comme un incontournable dans la région du Kamouraska. En quatre éditions, le festival a connu une croissance remarquable, rassemblant un public toujours plus nombreux, près de 300 artistes, de précieux·ses bé-névoles, de fidèles collaborateur·trice·s et de solides partenaires. Après avoir attiré un peu plus de 4 000 personnes lors la dernière édition en 2025, ARCHIPEL a franchi un nouveau cap en 2026 en accueillant 5 905 festivalier·ère·s. Ce sont plus de 80 artistes - dont la grande majorité est issue du Bas-Saint-Laurent – qui ont investi le terri-toire au cours des trois jours de festivités. Le Centre d'art et l'église Saint-Louis de Kamouraska, la Place de l'église de Saint-Pascal, ainsi que le site de la Chapelle de la Grève à Saint-Denis-De La Bouteillerie ont été investis par des prestations de musiques en tous genres, de danse, de cirque, d'art clownesque, de théâtre et de performances littéraires.

Tous les passeports 3 jours ont été vendus avant le début du festival, et les spectacles de Viviane Au-det à Kamouraska, ainsi que celui des sœurs Boulay et Elliot Maginot à Saint-Pascal, ont affiché com-plet. Le coup d'envoi du festival, au Centre d'art, a à lui seul rassemblé plus de 1 200 festivalier·ère·s.

Parmi les moments forts du festival, soulignons le spectacle sur mesure du Cirque de la Pointe-Sèche accompagné d'un DJ sur le toit du Centre d'art de Kamouraska lors du coup d'envoi; les prestations touchantes des jeunes danseur·se·s du Studio Somance à Saint-Pascal; et les performances théâtrales magistrales d'Émilie Perreault et Christian Lapointe, littéralement au bord du fleuve à Saint-Denis. En nouveauté cette année: un OFF ARCHIPEL, avec une programmation plus alternative pour les noctambules, a été présenté en collaboration avec Sonar et le Studio Michel.

Rappelons aussi que le festival ARCHIPEL est un évènement qui tend vers la carboneutralité. De nom-breuses actions ont été mises en place pour réduire l'empreinte carbone du festival et des mesures de compensation seront déployées au cours des prochaines semaines.

Les partenaires

Le Centre d'art de Kamouraska remercie chaleureusement les partenaires ma-jeurs de la 4e édition du festival: le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada, Patrimoine canadien, les partenaires du Programme de partenariat territorial du Bas-Saint-Laurent, Tourisme Bas-Saint-Laurent et le ministère du Tourisme dans le cadre de l'Entente de par-tenariat régional et de transformation numérique en tourisme, Vidéotron, Hydro-Québec et Desjardins.

Le Centre d'art remercie également les municipalités qui ont accueilli le festival et y ont contribué : la Municipalité de Kamouraska, Ville de Saint-Pascal et la muni-cipalité de Saint-Denis-De La Bouteillerie. De plus, soulignons les lieux d'accueil du festival, qui ont apporté un soutien technique essentiel à l'évènement : la Fa-brique Saint-Louis-de-Kamouraska, la Fabrique de Saint-Pascal et le comité de la Chapelle de la Grève.

Mentionnons la contribution des partenaires locaux: la MRC de Kamouraska, Ma-thieu Rivest, député de Côte-du-Sud à l'Assemblée nationale, Bernard Généreux, député de Côte-du-Sud – Rivière-du-Loup – Kataskomiq – Témiscouata, la SADC du Kamouraska, la boutique en métiers d'art Le fil bleu, Construction Marcel Cha-rest et Fils, CHOX-FM 97,5, Info Dimanche, Motel Cap Blanc, Groupe funéraire Caron, Clinique auditive Kamouraska, Auberge/Restaurant Comme au premier jour et Bâtis'art.

De plus, de nombreux partenaires de services ont facilité la production du festi-val: GLS Productions, Publicité P.A. Michaud, Victoria verre amical, PURE, la chocolaterie La Fée Gourmande, la microbrasserie Ras l'bock, la Boucherie Chez Gaby, Maxi St-Pascal et Transport GL et fils.

Finalement, rappelons la participation des fournisseurs locaux, qui ont contribué à offrir une expérience complète ou une offre alimentaire en corrélation avec les va-leurs du festival : Johnny Moutarde, Denis Déli, La Magouille, Vrille art actuel, la friperie nomade Marcelle et le Tenon et la Mortaise.

Le festival ARCHIPEL

Propulsé par le Centre d'art de Kamouraska, le festival d'arts vivants ARCHIPEL investit le patrimoine bâti et paysager avec des prestations artistiques dispersées sur notre territoire. Premier événement du genre dans la région, il s'inspire à la fois de l'archipel des îles qui dessinent notre paysage et de l'esprit de communauté qui unit les villes et villages du Kamouraska.

Source :
Ève Simard, di-rectrice géné-rale Centre d'art de Kamouraska
esimard@kamouraska.org | 1 418 492-9458
www.festivalarchipel.ca | www.centredartkamouraska.ca



Une Saint-Jean-Baptiste réussie sous le thème de Guy Lafleur

Le comité des loisirs a offert à la population une belle soirée de célébration de la Saint-Jean-Baptiste, placée cette année sous le thème de Guy Lafleur, l'une des figures les plus marquantes du hockey québécois.

Les festivités ont débuté par un souper avec vente de hot-dogs et service de boissons, permettant aux citoyens de se rassembler dans une ambiance conviviale. Les enfants n'ont pas été oubliés grâce à une table d'activités qui leur était réservée. Afin de souligner leur participation, un tirage a été effectué et deux jeunes participants se sont mérité chacun une carte-cadeau de 10 $ de la Crèmerie Les Frileux.



La soirée a également été marquée par la présence de M. Mathieu Rivest, député de la Côte-du-Sud, qui a offert une prestation à la trompette avant de prononcer son discours à l'intention des citoyens présents. Son allocution a été suivie de la traditionnelle levée du drapeau du Québec, un moment soulignant la fierté nationale.



La fête s'est ensuite poursuivie au rythme de la musique avec la prestation du duo Pierre et Richard. Leur répertoire varié a su plaire aux participants, dont plusieurs ont profité de l'occasion pour se retrouver sur la piste de danse et prolonger les célébrations dans une ambiance des plus festives.

L'événement a également bénéficié de la présence de M. Gilles Plourde, maire de la municipalité.

Cette célébration de la fête nationale a permis de réunir les citoyens dans un esprit de convivialité et de fierté québécoise. Devant le succès de cette édition, la population est déjà invitée à participer en grand nombre aux festivités de l'an prochain.

Valéry Lavoie

1ere édition des Fêtes du canton de Woodbridge

Quelle fin de semaine nous avons vécue ce 21-22 et 23 août dernier. Une programmation pour tous les goûts a été concoctée par le comité des loisirs.



Quelle belle manière de débuter ces fêtes, avec un souper offert par la municipalité et présidé par Mme Marie- Josée Caron, conseillère, et M. le maire Gilles Plourde. Ceux-ci ont accueilli les nouveaux arrivants ainsi que les nouveaux-nés de ces deux dernières années et un hommage à nos bénévoles indispensables dans notre communauté (voir photo page couverture). Chaque comité devait désigner un bénévole s'étant démarqué dans leur comité respectif, un certificat et un sac identifié avec le logo de la municipalité et des Fêtes. Étaient aussi présents le député Mathieu Rivest et la préfète de la MRC de Kamouraska, Mme Nancy Dubé et son adjointe Mme Louise Chamberland, mairesse de Saint-Pacôme.





On termine cette soirée sur la scène extérieure où la troupe « The Funny Dancers » a mis le feu dans la place avec Caroline Pelletier. Vous avez sûrement entendu sur les réseaux sociaux la chanson thème des Fêtes à laquelle l'équipe de Caroline a concocté une danse à son effigie. Tous se sont mis de la partie afin d'apprendre cette danse pas à pas sous sa direction.

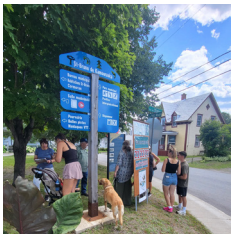
La journée du samedi était tout aussi animée, car plusieurs activités étaient au programme. Des jeux gonflables pour les plus jeunes, un tournoi de balle donnée familial mixte, un tournoi de pétanque et de pickleball ou des supporteurs sont venus encouragés les participants.







Un dîner hot dog et blé d'inde était servi par l'équipe de bénévoles, afin d'assouvir tout ce beau monde présent aux activités.



Également un rallye familial en après-midi dont une quinzaine d'équipes y ont participé. De nombreux prix de participation ont été remis à chacune des compétitions faisant le bonheur de tous. Un jeune garçon





ayant gagné en prix un camion John Deere l'a même amené avec lui lors du souper, il en était très fier.

Pour couronner cette journée, 240 cartes de souper méchoui ont été vendues dont 125 pour sortir. Un magnifique gâteau nous a été servi avec le logo des fêtes.





Après le souper tous étaient attendus sur la scène extérieure ou le Duo Lavoie-Caron qui ont animé et fait danser la nombreuse foule présente.



On termine cette fin de semaine par un déjeuner 'Viens quand tu veux' organisé par le comité des 50 ans et plus auquel ont participé 145 personnes.



Pendant la fin de semaine des billets ont été vendu afin de gagner un côte à côte pour enfants. Le tirage a eu lieu le dimanche après le dîner et la gagnante est Mme Kim Martin.



Félicitations au comité organisateur pour cette première édition des Fêtes du Canton de Woodbridge. Cela promet pour une 2e édition.

Constance Gagné
Trait d'Union

Fêtes du canton de Woodbridge

Quelle fin de semaine extraordinaire !

M

E

R

C

I

Quelle fin de semaine extraordinaire !

Un immense MERCI à toutes les personnes qui se sont présentées, qui ont participé à nos activités, qui sont venues danser, rire, manger, jaser et tout simplement profiter de cette belle fin de semaine avec nous!

Vous avez fait de cette toute première édition des Fêtes du canton de Woodbridge une fin de semaine haute en couleur, remplie de beaux moments et de souvenirs que nous garderons longtemps! Un merci tout particulier à nos merveilleux BÉNÉVOLES! Merci à ceux et celles qui nous ont donné un coup de main sans même qu'on ait besoin de le demander. Vous avez été là, présents, disponibles et toujours prêts à aider. Votre générosité, votre temps et votre dévouement nous ont énormément touchés. Merci du plus profond de nos cœurs! Vous avez fait une énorme différence et nous ne vous en serons jamais assez reconnaissants.

Merci d'avoir embarqué avec nous, d'avoir encouragé nos activités, d'avoir rempli nos soirées et d'avoir contribué à créer cette ambiance tellement chaleureuse et festive. Merci également à nos précieux commanditaires!

Derrière cette fin de semaine, il y avait beaucoup de travail, de préparation et d'énergie, mais de vous voir aussi nombreux et heureux, ça en valait vraiment la peine!

De la part de tout le comité : MERCI, MERCI, MERCI!

Sans vous, cette belle aventure n'aurait tout simplement pas été possible.

Maintenant, nous allons prendre un peu de temps pour nous reposer et recharger nos batteries!
Nous en avons bien besoin après cette incroyable fin de semaine!

ET OUI… il y aura bel et bien une 2e édition en 2027!
Vous avez été au rendez-vous pour cette première édition et vous nous avez donné envie de continuer cette belle aventure!

On se retrouve donc en 2027 pour une 2e édition des Fêtes du canton de Woodbridge! Encore une fois, MERCI à tous d'avoir fait de cette première édition un succès mémorable!

À bientôt!

Le comité des loisirs

Souper reconnaissance de la municipalité

Le vendredi 21 août dernier s'est tenu un souper de reconnaissance, organisé de pair par la municipalité de Saint-Bruno-de-Kamouraska et le Comité des loisirs.

Nous nous sommes réunis autour d'un excellent spaghetti. La boucherie Rossignol nous offrait cette merveilleuse sauce bolognaise, tandis que l'Épicerie Charest nous offrait cette délicieuse salade césar.



Célébrer nos bénévoles, nouveau-nés et nouveaux arrivants

Cette soirée bien spéciale a permis de souligner l'implication de nos chers bénévoles au sein de la communauté. Nous en avons également profité pour accueillir chaleureusement les nouveaux arrivants et féliciter les familles qui ont récemment accueilli un nouveau-né.



Cette belle célébration s'est poursuivie avec la plantation d'un tilleul dans le parc municipal. Ce nouvel arbre grandira en même temps que nous, petits et grands, symbolisant à la fois la vitalité de notre municipalité, son enracinement et son épanouissement.

Marché de Noël de La Pocatière: appel aux artisans et producteurs pour la 12e édition

Le Marché de Noël de La Pocatière invite les artisans, les producteurs et les transformateurs agroalimentaires de la région à soumettre leur candidature pour sa 12e édition, qui se tiendra les 28 et 29 novembre 2026 à la Cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Participer à cet événement offre une visibilité optimale auprès de plus de 1 200 visiteurs passionnés par l'achat local. C'est l'occasion idéale de valoriser votre savoir-faire tout en vous associant à un rassemblement mobilisateur qui soutient la Fondation André-Côté.

Comment s'inscrire? Le formulaire de demande d'inscription et la fiche d'information sont disponibles sur le site Internet de la Fondation André-Côte, sous les onglets «Nous soutenir» / «Marché de Noël». Les créateurs ont jusqu'au vendredi 11 septembre 2026 pour déposer leur dossier. Un total de 68 exposants sera sélectionné selon des critères de qualité, d'originalité et de diversité.

L'événement est organisé par les Chevaliers de Colomb du conseil # 5425 – Ste-Anne, en collaboration avec la Fondation André-Côté, Développement économique La Pocatière et la Ville de La Pocatière.

Pour plus d'informations: Sébastien Tirman, agent de développement — Tél.: 418 856-3702, poste 1292 — Courriel: agent@delp.ca

Sources : Sébastien Tirman, agent de développement

Développement économique La Pocatière
Téléphone: 418 856-3702, poste 1292
Courriel: agent@delp.ca

Marie-Pier Breault, directrice
Fondation André-Côté
Téléphone: 418 856-4066, poste 2
Courriel: direction@fondationandrecote.ca

Karolane Cliche
Agente de bureau
418 492-2612, poste 201
www.stbrunokamouraska.ca
321, rue de l'Église, bureau 1
Saint-Bruno-de-Kamouraska (Québec) G0L 2M0
MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO DE-KAMOURASKA
Haut-Pays de Kamouraska

Sous le charme de Mélissa!

Les communautés du Kamouraska-Rivière-du-loup s'unissent pour offrir des collations aux élèves du primaire**.**

Le 23 mai 2026, a eu lieu le troisième spectacle-bénéfice de **JE COLLATIONNE** à la Cathédrale Sainte-Anne-de-La Pocatière. Près de 700 personnes ont partagé, avec Mélissa Bédard, un moment de vérité, fort en émotion et rassembleur. À l'image d'une fête de famille, madame Bédard a su éveiller au sein de la communauté de JE COLLATIONNE un sentiment d'appartenance et d'entraide mutuelle hors du commun.



Ce sont plus de 35 bénévoles qui participent d'année en année à cet événement bien ficelé dans les moindres détails. La totalité des sommes amassées par la vente des billets servira à l'achat de collations pour l'année scolaire 2026-2027 dans les écoles primaires de la région du Kamouraska-Rivière-du-Loup.

Un « grand, grand » Merci, aux spectateurs, bénévoles, partenaires financiers et donateurs qui ont fait de cet événement un succès porteur d'avenir.

Un moment très émouvant en introduction à cette soirée fut l'entrée sur scène des ambassadeurs de l'événement : « Les 10 enfants représentant les écoles desservies cette année par **JE COLLATIONNE** » accueillis avec la pièce musicale Volantary, jouée avec trompette, par monsieur Mathieu Rivest - député provincial. Ils étaient beaux à voir et leurs témoignages venaient nous toucher droit au coeur. Bravo à notre belle relève!

En lien avec cette soirée, **JE COLLATIONNE** a reçu l'appui financier de plusieurs entreprises, organismes et donateurs privés de la région et de l'extérieur dans l'unique but de contribuer à améliorer le contexte d'apprentissage à l'école. **Des collations bonnes pour le bedon, la tête et le cœur pour tous les enfants!**

Ainsi, grâce au grand support de plusieurs partenaires, **JE COLLATIONNE** pourra poursuivre sa mission d'offrir gratuitement encore plus de collations saines dans les écoles du Kamouraska-Rivière-du-Loup pour l'année scolaire 2026-2027. Merci du fond du cœur au nom des enfants!

Consultez le site web au **www.jecollationne.com** ou la page Facebook pour en connaître davantage sur les activités de **JE COLLATIONNE**.

Crédit image : Christian Thériault
Source : **JE COLLATIONNE**







Olympiades amicales à Saint-Bruno

Le 27 juillet dernier, la Municipalité de Saint-Bruno-de-Kamouraska a accueilli les jeunes du camp de jour de Saint-Pascal, âgés de 4 à 8 ans, pour une journée d'olympiades amicales remplie de plaisir et d'esprit d'équipe.



Comme plusieurs jeunes de Saint-Bruno fréquentent le camp de jour de Saint-Pascal cet été, la municipalité souhaitait organiser une activité spéciale afin de leur offrir une belle journée dans leur milieu. Les participants ont ainsi pris part à différentes épreuves sportives et ludiques, partagé un dîner convivial et reçu une médaille soulignant leur participation.



La Municipalité remercie chaleureusement les bénévoles qui ont généreusement donné de leur temps pour faire de cette journée un succès. Grâce à leur implication, les enfants ont vécu une expérience mémorable dans une atmosphère de camaraderie et de plaisir.

Valéry Lavoie

Cérémonie hommages

En notre église paroissiale de Saint-Bruno, le 26 juillet dernier, c'était la célébration de cette belle fête de la grand-mère de Jésus et notre grand-mère en tant que chrétien. La Bonne Sainte-Anne telle qu'on la nomme intercède toujours pour nous dans nos prières.

Cette célébration aux intentions de Mme Simone Lebrun Dionne, notre centenaire décédée cette année et ayant une nombreuse descendance.



L'abbé Guy Paradis présidait pour l'occasion. Il a profité de son homélie pour nous parler en ami. Il nous a confié le plaisir partagé en tant que «notre dynamique petit curé » comme il le dit si bien : «C'est bien correct»

Il nous informe aussi de son déménagement prochain à Lévis où il y continuera son sacerdoce. Il sera toujours heureux de revenir à l'occasion dans la mesure des demandes, de ses possibilités et de ses capacités.



Nous garderons de lui, un souvenir impérissable et ce sera toujours un honneur et une joie de le rencontrer…

M. Roger Lavoie, au nom de tous les paroissiens, lui a présenté un hommage et Mme Louise Beaulieu lui a remis un petit rosier miniature rouge en lui offrant nos meilleurs vœux pour la suite. Mme Annie Chamberland, pour sa part, lui a composé et interprété un petit chant personnalisé. (voir ci-joint)

De plus, cette cérémonie souligne cette année le 75ième anniversaire de notre beau et grand diocèse de Sainte-Anne-de-La-Pocatière.

Après la cérémonie, une rencontre amicale et sans prétention nous a permis de nous entretenir entre nous en se remémorant ce temps très apprécié passé avec notre pasteur, l'Abbé Guy.

«C'est bien correct», n'est-ce pas?

Lise Rivard pour «Le Trait d'Union».

Un petit mot l'abbé Guy pour vous signifie notre gratitude.

Vous avez su pendant votre passage parmi nous de 1989 à 2005, travailler avec nous. Et ce, avec chacun nos épines de la vie, comme un jardinier s'occupe de ses rosiers.

Ce qui en est ressorti, c'est une belle communauté fleurissante comme ce petit rosier symbolisant vos efforts envers notre communauté. J'invite donc Louise Beaulieu è vous remettre celui-ci …

Soyez assuré que vous serez toujours chez-vous, chez-nous à Saint-Bruno.

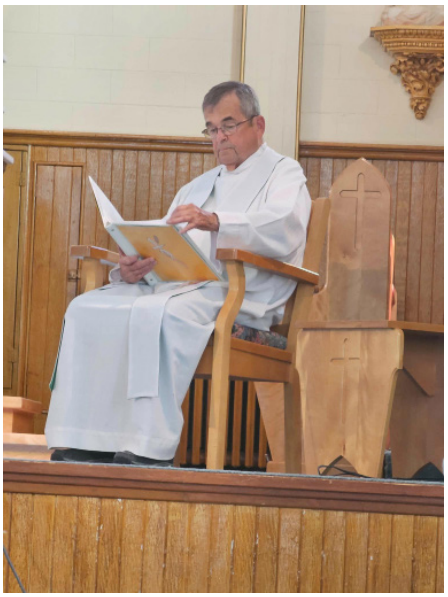
Chanson hommage par Annie Chamberland
Pour l'abbé Guy

Pour l'abbé Guy, nous disons merci.
Merci pour tant d'amour, de joie, merci.
Pour votre simplicité, votre entregent, merci.
Merci, l'abbé Guy.

Pour vos paroles et votre soutien, merci.
Pour votre travail, votre don de vie, merci.
Pour tout ce que vous avez fait pour nous.
Merci, l'abbé Guy

Alléluia, alléluia, amen ! Alléluia, alléluia, amen !
Alléluia, alléluia, amen ! Amen, chantent nos cœurs.

Texte Hommage de Roger Lavoie



SAMEDI

03 OCTOBRE 2026

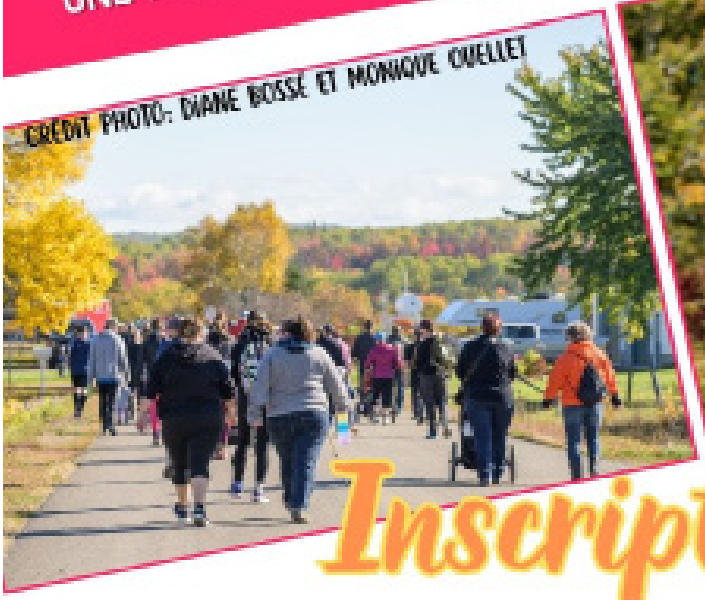
5e édition

LE DÉFI DE L'ARC-EN-CIEL

UNE PRÉSENTATION DE Desjardins Caisse de l'Anse de La Pocatière

16 Rang 6
Secteur St-Onésime-d'Ixworth

8H00 À 12H00



CRÉDIT PHOTO: DIANE BOSSE ET MONIQUE OUELLET



Inscription

ARCENCIELDUCOEUR.CA

COURSE ET MARCHE EN SENTIER

PARCOURS FAMILIAL	3 KM	5,75 KM	11,5 KM	21 KM

BMR | Avantis

PROMUTUEL ASSURANCE

NOVA BIOMATIQUE

Desjardins Caisse de l'Anse de La Pocatière

La Pocatière

Le feuillicyclage : quand la paresse devient écolo !



Un coup de tondeuse, c'est tout !

On tond les feuilles directement sur la pelouse plutôt que de les ramasser. Trop de feuilles autour des arbres? Un petit coup de râteau avant la tonte suffit!



Un sol qui se nourrit seul

Les pelouses feuillicyclées gardent une couleur plus verte l'année suivante avec potentiellement moins de pissenlits. Sous la surface, les feuilles nourrissent les vers de terre qui améliorent la structure du sol.



Deux usages, zéro gaspillage

Vous avez TROP de feuilles ? Direction le potager ou les plates-bandes comme paillis — ou dans le compost domestique comme matière brune (mais pas dans le bac brun!).



On économise, ensemble

En restant sur nos terrains, les feuilles ne contribuent plus aux coûts reliés au transport à l'enfouissement ou à la valorisation des résidus verts et on achète moins d'engrais à gazon!

Le feuillicyclage : simple, gratuit et écologique.

Essayons-le cet automne !

Co-éco MRC de Kamouraska MRC lesBasques MRC de Rivière-du-Loup

HEURES D'OUVERTURE

Bibliothèque

Tél. : 418 492-2612 #203

Mercredi :
18h30 à 20h00

Bureau municipal

Tél. : 418 492-2612

Lundi au jeudi :
9h00 à 12h00
13h00 à 16h00

Vendredi :
Fermé

Poste 201 : Réception
Poste 202 : Travaux Publics
Poste 205 : Direction générale
Poste 220 : Salle municipale
Poste 221 : Agente developpement

Fabrique

Tél. : 418 492-6702



Boucherie Rossignol

La meilleure Boucherie en ville

703, 4e avenue Painchaud
La Pocatière

418 856-1163

Ovide Lévesque

Votre conseiller automobile de confiance du Groupe Olivier

418-551-2532
olevesque@groupeolivier.com

Avec un accès à plusieurs marques!

Jeep DODGE CHRYSLER RAM HONDA Ford TOYOTA KIA HYUNDAI



Club Les Belles pistes du Rocher blanc inc.

462, rang de la Croix
Saint-Bruno
418 492-7421

Service de restauration

Pistes de ski de fond
Raquettes
ON VOUS ATTEND EN GRAND NOMBRE

Membre affilié familiprix

Pharmacie
Raphaelle Paradis et Marcelle Pelletier inc.

Heures d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi et vendredi	9 h à 18 h
Jeudi	9 h à 20 h
Samedi	9 h à 17 h
Dimanche	10 h à 13 h

555, rue Taché
Saint-Pascal (QC) G0L 3Y0
Tél. : 418 492-1234
Téléc. : 418 492-2255
Courriel : 2366proprio@familiprix.ca



Le Comité d'action Communautaire inc.

Roger Lavoie, président

Lunik inc.
PAPETERIE-LIBRAIRIE-TABAGIE
BOUTIQUE CADEAU IDÉE FIX
510, avenue Martin, C.P. 367
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
Tél.: (418) 492-2096 Téléc.: (418) 492-6122
Courriel: tabagielunik@qc.aira.com

Construction Yves Gosselin
Entrepreneur général
Construction - rénovation
Résidentiel et commercial
9, Route Lauzier
Kamouraska (Québec) G0L 1M0
Tél.: 418 492-3492
Cell.: 418 714-5736
R.B.Q.: 8318-2667-51

point S
CERTIFIÉ POIDS LOURD
Pneus F.M. inc.
595, boulevard Hébert, Saint-Pascal
418.492.6035 • 1.800.463.1375
Mécanique générale
580, boulevard Hébert, Saint-Pascal
418.492.2907
point-s.ca
PNEUS
ALIGNEMENT
SUSPENSION
VIDANGE
FREINS
SILENCIEUX
INJECTION

SERVICE DE Pneus Marcel
VENTE DE PNEUS NEUFS ET USAGÉS
RÉPARATION DE PNEUS
automobile • agricole
622, boul. Hébert
Saint-Pascal QC G0L 3Y0
418 492-2915

Garde paroissiale
Saint-Bruno
Gilles Beaulieu, secrétaire 492-7132

CARON
GROUPE FUNÉRAIRE
353, avenue Chapleau
Saint-Pascal
(Québec) G0L 3Y0
418 492-2222

COMITÉ DES BÉNÉVOLES
Repas après les funérailles
Saint-Bruno
Ghislaine Gagné 418-714-6730
Myrtha St-Pierre 418-492-5926

Roger Mailloux
435, Rang 4 ouest,
Saint-Bruno

Fabrique St-Bruno
En tout temps au
418-492-1476

PLACE AUX AÎNÉS
Saint-Bruno
Roger Lavoie, président
Tél. : 492-6702

Distinction Coiffure
143, route du Petit Moulin
St-Bruno-de-Kamouraska QC
G0L 2M0
418 492.6311
Manon Thériault prop.



CENTRE VISUEL ST-PASCAL
UN REGARD SUR L'HORIZON

Dr Germain Dupuis
optométriste

Tél. 418-492-1430
Téléc. 418-492-2832
269, rue Taché, Saint-Pascal
Québec G0L 3Y0
www.centrevisuelstpascal.com

Clinique auditive Kamouraska
MAGGIE CARON AUDIOPROTHÉSISTE
Depuis maintenant quatre ans, la clinique offre tous les services auditifs dont vous avez besoin.
Lundi au jeudi

Club des 50 ans et plus
321, rue de l'église, Bureau 3
Saint-Bruno (Québec) G0L 2M0
Gilles Beaulieu, président
Téléphone : 418 492-7132
Activités et loisirs pour tous

Depuis 1950
Jean MORNEAU
www.jeanmorneau.com
735, rue Taché
Saint-Pascal (QC) G0L 3Y0
418 492-3632
91, boul. Cartier
Rivière-du-Loup (QC) G5R 4X4
418 860-3632

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-BRUNO
DE-KAMOURASKA
321, rue de l'Église, bureau 1
Saint-Bruno-de-Kamouraska
(Québec) G0L 2M0
418 492-2612
www.stbrunokamouraska.ca
Au plaisir de vous rencontrer.

Mini Excavation
- Test de sol
- Pose de drain
- Réparation de fondation
Déneigement résidentiel et commercial
Jean-Claude Levesque
334, rue de l'église
Saint-Bruno
418-492-7803

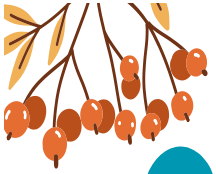
TRANSPORT
PIERRE
DIONNE
Pierre Dionne
Président
41, rue du Parc-Industriel
Saint-Pacôme (QC) G0L 3X0
418 852-1222
Cell. : 418 868-9486
transportpierredionne.com
info@transportpierredionne.com

Mon équipe à votre service!
BERNARDGENEREUX.CA
BERNARD GÉNÉREUX
DÉPUTÉ | CÔTE-DU-SUD—RIVIÈRE-DU-LOUP—KATASKOMIQ—TÉMISCOUATA

Desjardins
Caisse Centre-Est-du-Kamouraska

Services en ligne et à distance
Chez Desjardins, nous restons près de vous, même à distance.
Découvrez comment faire vos opérations financières en toute sécurité, dans le confort de votre foyer.

Septembre 2026





Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1	2 	3	4	5
6	7	 8  Conseil municipal 19 h 30	9 	10	11	12
13	 14 10 h à 11 h	15	16 	 17	18	19
20	21	 22	23 	24	25	26
 27	 28 10 h à 11 h	29	30 			